

SEINER SCHWESTER
zugeeignet.

Die Flucht nach Egypten

Gedicht von R. Reinick

FÜR Sopran-Solo Frauenchor und Orchester

COMPONIRT VON

MAX BRUCH.

OP. 31. N^o 1.

Partitur Pr. 1 Thlr. — Ngr.
Orchesterstimmen Pr. 1 Thlr. — Ngr.
Chorstimmen (à 1½ Ngr.) . . Pr. — Thlr. 4½ Ngr.
Clavier-Auszug: Pr. — Thlr. 25 Ngr.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.
Eingetragen in das Vereins-Archiv.

LEIPZIG, FR. KISTNER.
(K. K. OESTERR. GOLDENE MEDAILLE.)

3488.

Die Flucht nach Egypten.

von R. Reinick.

Schmücke dich, du grünes Zelt,
Lass die Wipfel feiernd rauschen!
Hirsche, kommet her zu lauschen,
Denn es naht die Lust der Welt.
Blumen, öffnet eure feuchten
Augen, dass sie heller leuchten,
Blühet, blühet,
Denn es zieht
Her die Mutter mit dem Kind.

Vögel in dem grünen Hain,
Hebet froh die kleinen Schwingen,
Wollet holde Weisen singen
Mit den lieben Engelein!
Morgenwinde kommt geschwinde,
Wehet ob den Wipfeln linde,
Weht herüber
Denn vorüber
Zieht die Mutter mit dem Kind.

Hirsche, Vögel, Bäum' und Wind,
Jubelt, jubelt auf in Chören!
Fürchtet nicht, ihr möchtet stören
An der Mutter Brust das Kind;
Das sind süsse Schlummerweisen
Ihm, den alle Welten preisen.
Darum blühet,
Denn es zieht
Her die Mutter mit dem Kind.

CD. 43
B. 43

Die Flucht nach Egypten.

958001

Andante tranquillo. Max Bruch Op. 31. N^o 1.

FLAUTO.

OBOE.

CLARINETTO in B.

CORNO I. in F.

CORNO II. in F.

CORNO III. in F.

VIOLINO I.

VIOLINO II.

VIOLA.

SOPRAN SOLO.

SOPRAN I.

SOPRAN II.

CHOR.

ALT.

VIOLONCELLO.

BASSO.

A

pp

con anima

Schmü - cke dich,

A

schmü - - - cke dich, du grü - nes Zelt ____!

pp
 Lass die Wip - fel

pp
 Lass die Wip - fel

pp
 Lass die Wip - fel

Arco

Musical score for a vocal and piano piece, page 6. The score includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment.

The piano accompaniment features a prominent bass line with a *poco cresc.* marking. The vocal staves include the following lyrics:

Schmü - cke dich, schmü - - - cke
 fei - ernd rau - - - schen!
 fei - erndrau - - - schen!
 fei - erndrau - - - schen!

The piano accompaniment also includes a *poco cresc.* marking.

dich, du grü - nes Zelt!
 Hir - sche kommt zu lau -
 Hirsche kommt her zu lau -
 Hirsche kommt her zu lau -

musical score for a piano piece, page 8. The score is in B-flat major (two flats) and 3/4 time. It features a complex arrangement of staves with various musical notations including dynamics (*p*, *p dol.*, *cresc.*, *pp*, *Fizz.*), articulation (*tr.*), and lyrics.

Lyrics: denn es naht die Lust der

Lyrics: schen!

Lyrics: schen!

Lyrics: schen!

B

p

p

p

p

p

p

poco cresc.

poco cresc.

p

Welt; Blu - -

cresc.

Denn es naht die Lust der

cresc.

Denn es naht die Lust der

p cresc.

B

[illegible]

pp
pp
pp
espress.
cresc.
cresc.
 Blüh - - et, blüh - - et, denn es
 ten!
 ten!
 ten!

Die Mutter

Op. 94, No. 1

Franz Schubert

Singspiel

B-flat major, 3/4 time

12 measures

Lyrics: zieh - - - et her die Mut-ter mit dem Kin - Blüh

The musical score is written for a large ensemble, likely a symphony orchestra, with multiple staves. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are in German and are written below the vocal staves.

Dynamics and markings include:

- cresc.* (crescendo) appearing multiple times across the score.
- f* (forte) marking.
- Arco* (arco) marking in the bass section.

The lyrics are:

de!

Blüh - - et, blüh - - et, denn es

- et denn es zieh - et, blüh - - et denn es

Blüh - - et denn es zieh - - et, denn

a tempo

dolce

a tempo

a tempo

p espress.

p espress.

p espress.

a tempo

p

dolce

p 3 3 3

a tempo

de.

Kind.

Kind.

p

a tempo

The musical score on page 15 consists of several systems of staves. The first system includes a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. It features various musical notations such as notes, rests, and slurs. Dynamic markings like *p* (piano) and *p espress.* (piano, expressive) are present. The tempo marking *a tempo* appears multiple times. The second system continues the musical notation with similar dynamics and tempo markings. The third system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The fourth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The fifth system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The sixth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The seventh system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The eighth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The ninth system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The tenth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The eleventh system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The twelfth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The thirteenth system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The fourteenth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The fifteenth system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The sixteenth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The seventeenth system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The eighteenth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The nineteenth system includes a grand staff and a bass staff, with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*. The twentieth system features a grand staff with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p*.

musical score for page 16, featuring multiple staves with musical notation and crescendo markings.

The score is written for multiple staves, likely representing different instruments or voices. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Key markings and features include:

- molto cresc.* (marked on the first staff)
- cresc.* (marked on the second, third, fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, and tenth staves)
- Rehearsal mark 3488 (located below the bottom staff)

The score is organized into measures, with some measures containing complex rhythmic patterns and others being rests.

f *decresc.* **pp** *espress.*

decresc. **pp**

decresc. **pp**

decresc. **pp**

decresc. **pp**

decresc. **pp**

pp *espress.*

Vö - gel in — dem

decresc. **pp**

decresc. **pp**

pp

tr
tranquillo
tranquillo
p

grü - nen Hain, he - - bet froh die klei - nen Schwin-gen

The musical score is written for a choir and piano. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo and mood are indicated by the word *dolce* (softly). The score is divided into three systems. The first system shows the vocal melody and piano accompaniment. The second system shows the vocal melody and piano accompaniment. The third system shows the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "wollet hol - - de Wei - sen sin - gen, wollet hol - - de".

dolce

wollet hol - - de Wei - sen sin - gen, wollet hol - - de

dolce

Wei-sen singen mit den lie - ben En - gelein,

express.

p

p

p

mf

mf express.

Mor - gen win - de komt ge-schwin-de, we - - het ob - - den

mf

22

f

p *espress.*

p

p *morendo* *pp*

p *morendo* *pp*

p *morendo* *pp*

p *morendo* *pp*

espress.

Wip - felu lin - - de! weht her - -

p *pp*

Musical score for a vocal and instrumental ensemble, page 23. The score features multiple staves with various musical notations including treble and bass clefs, key signatures of two flats, and time signatures of 3/4 and 13/8. It includes dynamic markings such as *cresc.*, *dol.*, and *mp*, and a *tr* (trill) marking. The lyrics "ü - - ber, denn vor - - ü - - ber zieht die Mutter" are written below the vocal line.

poco rit. **E** *a tempo*

The musical score is written for a large ensemble, including strings, woodwinds, brass, and voices. The key signature is B-flat major (two flats). The score is divided into two systems. The first system consists of 11 staves, and the second system consists of 7 staves. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings are used throughout to indicate changes in volume and intensity.

Dynamic markings include:

- cresc.* (crescendo)
- p* (piano)
- sempre cresc.* (always crescendo)

The lyrics for the vocal parts are:

- Bäum und Wind,
- Vö - gel, Bäum und Wind,
- Hir - sche, Vö - gel, Bäum und Wind, ju - belt

The page number 3188 is located at the bottom center of the page.

ju - belt auf ____! ju - belt auf, ju - belt
 ju - belt, ju - belt auf ____! ju - belt auf, ju - belt
 ju - belt, ju - belt auf ____! ju - belt auf, ju - belt

Musical score for a 12-staff piece, likely for orchestra and voice. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures (three flats), time signatures (4/4 and 3/4), and dynamic markings (*p*, *f*, *dolce*, *con anima*, *divisi*, *Pizz.*). The lyrics "Ju - - belt, ju - - - belt auf in Chö - -" are written under the vocal line. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, and includes trills and slurs.

Musical score for page 29, featuring multiple staves with vocal and instrumental parts. The score includes dynamic markings such as *pp*, *p*, *f*, and *dolce*, as well as performance instructions like *cresc.* and *Arco*. The lyrics are in German.

ren! Ju - - - belt,

p Fürchtet nicht, ihr möch-tet stö - - ren

p Fürchtet nicht, ihr möch-tet stö - - ren

p Fürchtet nicht, ihr möch-tet stö - - ren

p dolce
Arco

Musical score for page 30, featuring multiple staves with vocal and instrumental parts. The score includes a variety of musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamics and markings include:

- cresc.* (crescendo)
- p* (piano)
- tr.* (trill)
- pp* (pianissimo)

The lyrics, written in German, are:

ju - - - belt auf in Chö - - - ren!

an der

an der Mutter

an der Mutter

Musical score for a vocal and piano piece, page 31. The score includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment with various musical notations.

The score is written in B-flat major (two flats) and 3/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment.

The vocal line includes the following lyrics:

das sind süsse
 Mut-ter Brust das Kind.
 Brust das Kind.
 Brust das Kind.

The piano accompaniment includes various musical notations:

- p* (piano)
- poco cresc.* (poco crescendo)
- express.* (espressivo)
- poco cresc.* (poco crescendo)
- Pizz.* (Pizzicato)

cresc. **G**

p

poco cresc.

poco cresc.

Schlum - mer - - wei - sen,

p sü - sse

p sind

cresc. sü - - sse

Das sind sü - - sse

Pizz.

G

espress.

dim. *tr.* *espress.* *p*

cresc. *f* *espress.* *p*

ihm ———, den al - le Wel - ten frei - sen,

Wei - sen, ihm — den al - le

— sse Weisen, ihm den al - le

Schlum - mer - - weisen, ihm den al - le

Arco

Musical score for a vocal and instrumental ensemble, page 34. The score features multiple staves with vocal lines and piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo/mood is marked *espress.* (expressive). The score includes lyrics in German: "Da - - rum blüh - - et, Wel - ten prei - sen, Wel - ten prei - sen, Wel - ten prei - sen,". The piano part includes a section marked *sul G* (sul G major) and a section marked *espress.* (expressive). The score is numbered 3488 at the bottom.

This musical score is for a vocal and piano piece, page 35. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The vocal line is in a soprano or alto register, and the piano accompaniment is in a lower register. The score is divided into three systems. The first system has three measures. The second system has three measures. The third system has three measures. The vocal line has lyrics: "denn es zieh - - - et - - - her die Mutter". The piano accompaniment includes a prominent eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo) in the third measure of the second system and the first measure of the third system.

denn es zieh - - - et - - - her die Mutter

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
p
cresc.
 mit dem Kin - de!
cresc.
 Da - - rum blüh - - et,
cresc.
 Da - - rum, da - - rum blüh - et blüh.
cresc.
 Da - - - rum, da - - rum
cresc.
Arco
cresc.

poco rit. 37

cresc.

poco rit.

poco rit.

denn es zieh - - et her die Mutter

denn es zieh - - et her die

- - et denn es zieh - - et her die

blüht, denn es zieht - et her die

poco rit.

3188

poco rit.

H *a tempo*

dolce

dolce

dolce

a tempo

a tempo *p*

mit dem Kin - de. Denn es

a tempo *p*

Mut - ter mit dem Kind. Denn es

p

Mut - ter. Denn es

Mut - ter mit dem Kind. Denn es

H *a tempo*

3488

espress.

p dolce

p dolce

p

pp

p

p

sempre decresc.

sempre decresc.

sempre decresc.

pp

zieht her die Mut - - ter

pp

zieht her die Mut - - ter

mp

zieht her die Mut - - ter

mp

zieht her die Mut - - ter

sempre decresc.

sempre decresc.

Pizz.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

mit dem Kin - de.

mit dem Kin - de.

mit dem Kin - de.

mit dem Kin - de.

pp

Arco

pp